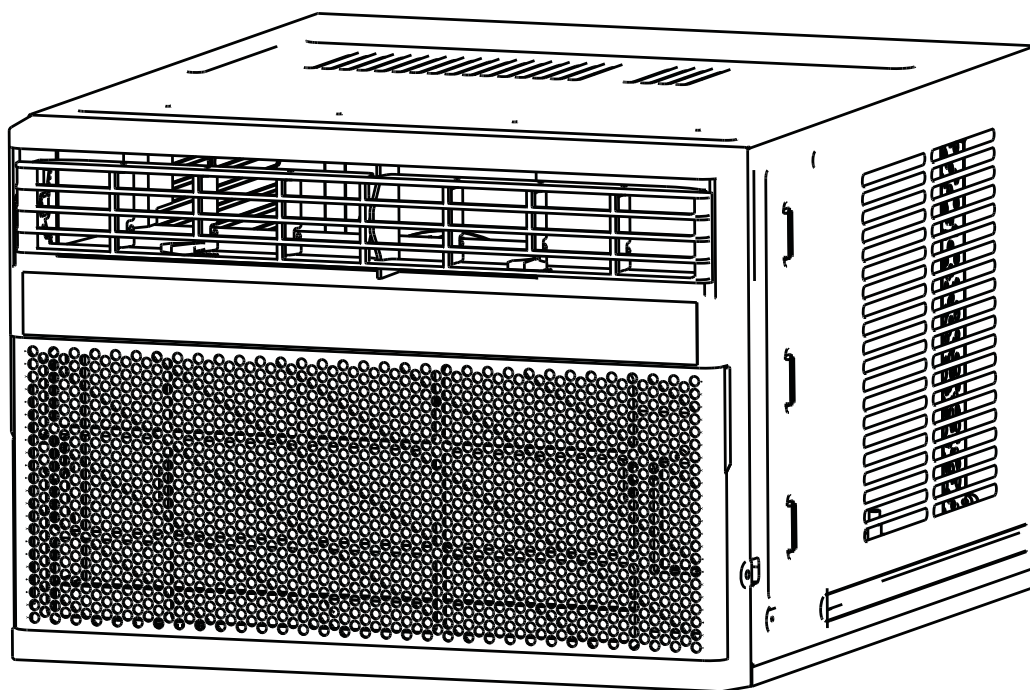


# Haier

Installation and User Manual  
Instrucciones de instalación y  
Manual del usuario

## Room Air Conditioner Accondicionadores de Aire Para Sala

QHM05  
QH06  
QHM06  
QHM08  
QHM10  
QHM12



*Design may vary by model number.*

*Some models may have an additional  
letter after the model number.*

*El diseño puede variar según el número  
de modelo*

*Algunos modelos pueden tener una  
letra adicional después del número de  
modelo.*

# Table of Contents

---

## **SAFETY INFORMATION .....3**

## **USING THE AIR CONDITIONER**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Controls .....          | 4 |
| Remote Control .....    | 5 |
| Cool Mode .....         | 5 |
| Energy Saver Mode ..... | 5 |
| Air Direction .....     | 6 |

## **CARE AND CLEANING**

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Grille and Case .....             | 6 |
| Air Filter .....                  | 6 |
| Outdoor Coils .....               | 6 |
| Install Batteries in Remote ..... | 6 |

## **INSTALLATION INSTRUCTIONS**

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Before you begin .....            | 7  |
| Electrical Requirements .....     | 7  |
| Parts Included .....              | 8  |
| Window Requirements .....         | 9  |
| Prepare the Air Conditioner ..... | 9  |
| Install the Air Conditioner ..... | 10 |
| Install Support Brackets .....    | 11 |

## **TROUBLESHOOTING TIPS.....12**

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Normal Operating Sounds ..... | 13 |
|-------------------------------|----|

## **CONSUMER SUPPORT**

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Warranty .....         | 15         |
| Consumer Support ..... | Back Cover |

# Record Keeping

---

Thank you for purchasing this Haier product. This user manual will help you get the best performance from your new air conditioner.

Model number \_\_\_\_\_

For future reference, record the model and serial number located on the label on the side of your air conditioner, and the date of purchase.

Serial number \_\_\_\_\_

Staple your proof of purchase to this manual to aid in obtaining warranty service if needed.

Date of purchase \_\_\_\_\_

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

**▲ WARNING** For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, electric shock or personal injury.

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- This air conditioner must be properly installed in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Never unplug your air conditioner by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the receptacle.
- Replace immediately all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the manufacturer and not repaired. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or connector end.
- Turn the unit OFF and unplug your air conditioner before cleaning.
- GE Appliances does not support any servicing of the air conditioner. We strongly recommend that you do not attempt to service the air conditioner yourself.
- For your safety...do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- All air conditioners contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are getting rid of an old product with refrigerants, check with the company handling disposal about what to do.
- If the receptacle does not match the plug, the receptacle must be changed out by a qualified electrician.
- These R410A air conditioning systems require contractors and technicians to use tools, equipment and safety standards approved for use with this refrigerant. DO NOT use equipment certified for R22 refrigerant only.

### **▲ WARNING** USE OF EXTENSION CORDS

**RISK OF FIRE. Could cause serious injury or death.**

- DO NOT use an extension cord with this Window Air Conditioner.
- DO NOT use surge protectors or multi-outlet adaptors with this Window Air Conditioner.

### HOW TO CONNECT ELECTRICITY

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

#### **DO NOT use an adapter plug with this appliance.**

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Power cord includes a current interrupter device. A test and reset button is provided on the plug case. The device should be tested on a periodic basis by first pressing the **TEST** button and then the **RESET** button while plugged into the outlet. If the **TEST** button does not trip or if the **RESET** button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

Where a 2-prong wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The air conditioner should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

See the Installation Instructions, **Electrical Requirements** section for specific electrical connection requirements.

### **▲ WARNING** Chemical Burn Hazard. Keep batteries away from children.

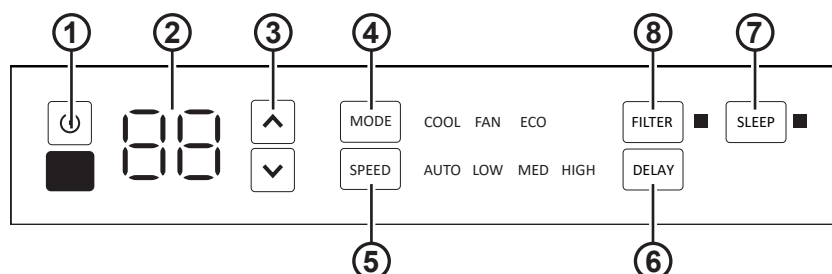
- This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- The cells shall be disposed of properly, including keeping them away from children.
- Even used cells may cause injury.

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

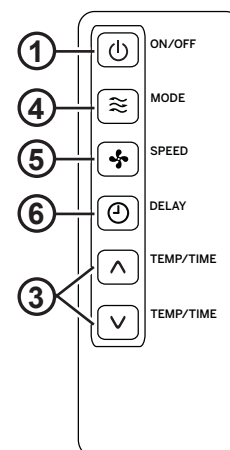
# Controls

Features and appearance will vary.

Lights beside the touch pads on the air conditioner control panel indicate the selected settings.



**Air Conditioner Controls**



**Remote Control**

## 1. Power Pad

Turns air conditioner on and off. When turned on, the display will show the room temperature.

## 2. Display

Shows the room temperature or time remaining on the Delay timer. Shows the **Set** temperature while setting the temperature in **Cool** or **Eco** modes.

## 3. Temp and Delay Increase $\wedge$ / Decrease $\vee$ Pads

Use to set temperature or delay time. Temperature can be set in **Cool** and **Eco** mode.

## 4. Mode Pad

Use to set the air conditioner to **Fan Only**, **Cool**, or **Eco** mode.

## 5. Fan Speed Pad

In **Cool** or **Eco** mode: Use to set the fan speed to **Auto**, **High**, **Med** or **Low** on the unit.

In **Fan Only** mode: Use to set the fan speed to **High**, **Med**, or **Low** on the unit.

## 6. Delay Pad

**Delay ON**—When the air conditioner is off, it can be set to automatically come on in 1 to 24 hours at its previous mode and fan settings.

**Delay OFF**—When the air conditioner is on, it can be set to automatically turn off in 1 to 24 hours.

### How to set:

Press the **Delay** pad on the remote control. Each touch of the **Increase  $\wedge$  / Decrease  $\vee$**  pads on the remote control will set the timer in 1-hour intervals.

To review the remaining time on the Delay timer, press the Delay pad on the remote control. Use the Increase  $\wedge$  / Decrease  $\vee$  pads on the remote control to set a new time if desired.

To cancel the timer, press Decrease  $\vee$  pad on the remote control until the set time is zero.

## 7. Sleep Pad (set by air conditioner controls only)

The **SLEEP** mode sets the unit to gradually change settings over an 8 hour period to allow for some increased energy efficiency during sleep hours.

The **SLEEP** mode is available only in **COOL** and **FAN** only settings.

Press the **SLEEP** mode pad and its light will illuminate. The fan indicator will stay at the same setting but the air conditioner will automatically change the **FAN** speed to low in either **COOL** or **FAN** only mode.

In **FAN** only mode, the fan will stay in the **LOW** speed setting for 8 hours. After 8 hours, the air conditioner will resume the settings that were in place before the **SLEEP** mode pad was pressed.

In **COOL** mode, the fan will stay in the **LOW** speed setting for 8 hours from the time the **SLEEP** mode pad was pressed. The air conditioner will also raise the set point 2°F in 30 minutes and 2°F more in another 30 minutes where it will remain for the next 7 hours. After 8 hours, the air conditioner will resume the settings that were in place before the **SLEEP** mode pad was pressed.

While the unit is in **SLEEP** mode, pressing any pad will return it to the settings that were in place before the **SLEEP** mode pad was pressed.

## 8. Filter Reset Pad

This feature automatically notifies you that the air filter must be cleaned. The indicator light will come on after 240 hours of operation. Clean the air filter (refer to page 6), place it back in the front panel, and press the **Filter Reset** pad. The light will go off.

# Using the Air Conditioner

## Do Not Operate in Freezing Outdoor Conditions

This cool-only air conditioner was not designed for freezing outdoor conditions.

It must not be used when the outdoor temperature is below freezing (32°F).

## Control Panel Lights On/Off Feature

This air conditioner has a control panel lights on/off feature where its lights will turn off when there is no activity with the controls for over one minute. To wake up the controls, press any pad on the controls and the lights will come on to show the previous settings.

To turn this feature off, press and hold the **SLEEP** pad, on the unit, for 5 seconds. The unit will beep to signal the successful toggle of the feature on and off.

## Remote Control

- To ensure proper operation, aim the remote control at the signal receiver on the air conditioner.
- The remote control signal has a range of up to 20 feet.
- Make sure nothing is between the air conditioner and the remote control that could block the signal.
- Make sure batteries are fresh and installed correctly as indicated on the remote control.

## Cool Mode

Use the Cool mode at **Low**, **Med**, **High** or **Speed** for cooling. Use the **Temperature Increase**  $\wedge$  / **Decrease**  $\vee$  pads to set the desired temperature between 64°F and 86°F in 1°F increments.

An electronic thermostat is used to maintain the room temperature. The compressor will cycle on and off to keep the room at the set level of comfort. Set the thermostat at a lower number and the indoor air will become cooler. Set the thermostat at a higher number and the indoor air will become warmer.

**NOTE:** If the air conditioner is off and is then turned on while set to a **Cool** setting or if turned from a fan setting to a **Cool** setting, it may take approximately 3 minutes for the compressor to start and cooling to begin.

### Cooling Descriptions

**For Normal Cooling**—Select the **Cool** mode and **High** or **Med** fan with a middle set temperature.

**For Maximum Cooling**—Select the **Cool** mode and **High** fan with a lower set temperature.

**For Quieter and Nighttime Cooling**—Select the **Cool** mode and **Low** fan with a middle set temperature.

## Eco Mode

Controls the fan.

**ON**—The fan will cycle on and off with the compressor. This may result in wider variations of room temperature and humidity. **NOTE:** the fan may continue to run for a short time or may pulse intermittently after the compressor cycles off to sample the room air.

**OFF**—The fan runs all the time, while the compressor cycles on and off.

## Fan Only Mode

Use the Fan Only Mode at Low, Med or High fan speed to provide air circulation and filtering without cooling. Since fan-only settings do not provide cooling, a Set temperature cannot be entered. The room temperature will appear in the display.

## Auto Fan Mode

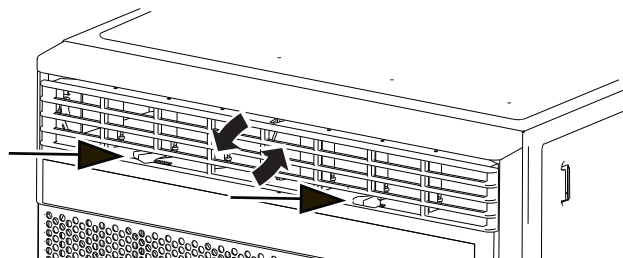
Set to **Auto** for the fan speed to automatically set to the speed needed to provide optimum comfort settings with the set temperature.

If the room needs more cooling, the fan speed will automatically increase. If the room needs less cooling, the fan speed will automatically decrease.

# Using the Air Conditioner

## Air Direction

Use the levers to adjust the air direction left or right.  
Tilt the louver bank to adjust up and down.



## Care and Cleaning

### Grille and Case

Turn the air conditioner off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

To clean, use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.

### Air Filter

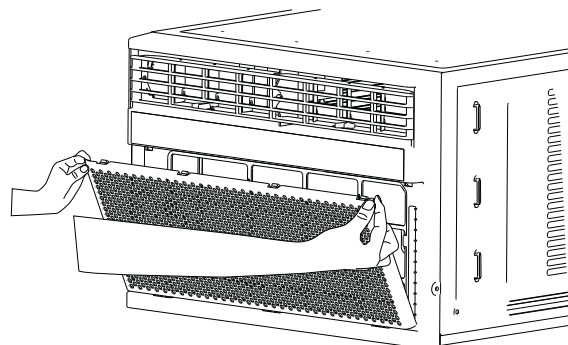
The air filter behind the front grille should be checked and cleaned at least every 30 days or more often if necessary.

To remove:

Open the inlet grille by pulling downward on the tabs at the top upper corners of the inlet grille until the grille is in a 45° position. Remove the filter.

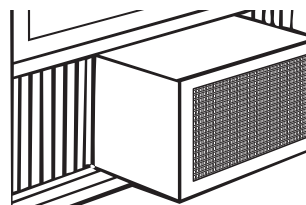
Clean the filter with warm, soapy water. Rinse and let the filter dry before replacing it. Do not clean the filter in a dishwasher.

**CAUTION** DO NOT operate the air conditioner without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.



### Outdoor Coils

The coils on the outdoor side of the air conditioner should be checked regularly. If they are clogged with dirt or soot, they may be professionally cleaned.



### How to Insert the Battery in the Remote Control

1. Remove the screw on the back of the battery cover.
2. Pinch the slide lock and pull the battery tray out at the same time.
3. Insert new battery, making sure that the (+) and (-) of battery are installed correctly.
4. Reinsert the battery tray and reinstall the screw.

#### NOTES:

- Use one CR 2025 (3V) Lithium battery.
- Remove the battery from the remote control if the system is not going to be used for a long time.



# Installation Instructions

FOR MORE HELP, VISIT [HAIERAPPLIANCES.COM](http://HAIERAPPLIANCES.COM) OR CALL THE CONSUMER HELP LINE AT 1-877-337-3639.

## BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** — Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** — Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** — Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** — Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** — Installation of this appliance requires basic mechanical skills.
- **Completion time** — Approximately 1 hour
- We recommend that two people install this product.
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.
- You **MUST** use all supplied parts and use proper installation procedures as described in these instructions when installing this air conditioner.

## ELECTRICAL REQUIREMENTS



These models require a 115/120-volt AC, 60-Hz grounded outlet protected with a 15-amp time-delay fuse or circuit breaker.

The 3-prong grounding plug minimizes the possibility of electric shock hazard. If the wall outlet you plan to use is only a 2-prong outlet, it is your responsibility to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

### ⚠ CAUTION

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord.

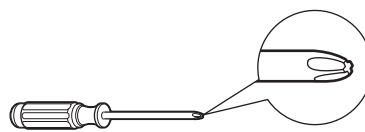
Do not change the plug on the power cord of this air conditioner.

Aluminum house wiring may present special problems—consult a qualified electrician.

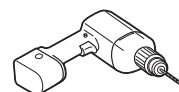
## ELECTRICAL REQUIREMENTS (cont)

Power cord includes a current interrupter device. A test and reset button is provided on the plug case. The device should be tested on a periodic basis by first pressing the **TEST** button and then the **RESET** button while plugged into the outlet. If the **TEST** button does not trip or if the **RESET** button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.

## TOOLS YOU WILL NEED



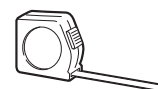
Phillips head screwdriver



Drill and 1/8" drill bit



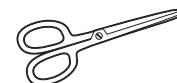
Pencil



Ruler or tape measure



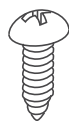
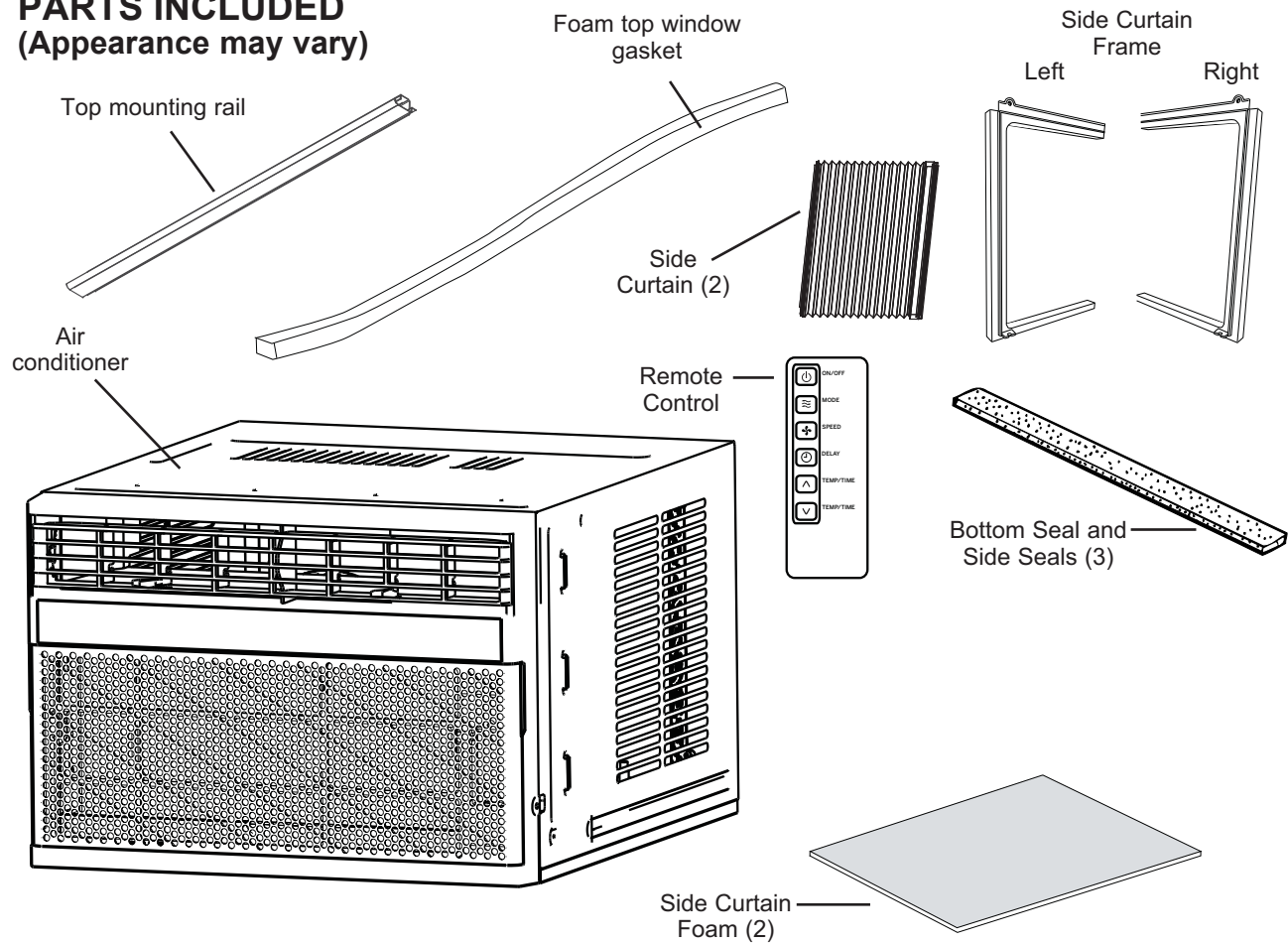
Level



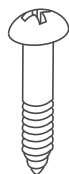
Scissors or knife

# Installation Instructions

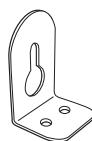
## PARTS INCLUDED (Appearance may vary)



Type A (4)



Type B (9)



Side Brackets  
(2)



Window locking  
bracket (1)

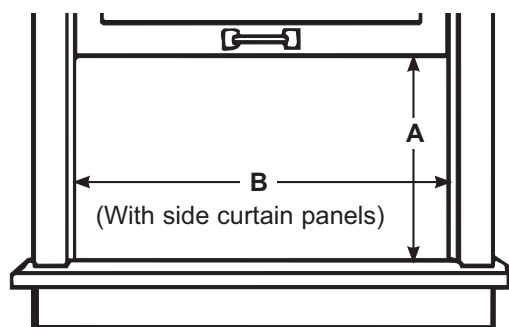


# Installation Instructions

## 1. WINDOW REQUIREMENTS

- These instructions are for a standard double-hung window. You will need to modify them for other types of windows.
- The air conditioner can be installed without the side curtain panels if needed to fit in a narrow window. See the window opening dimensions.
- All supporting parts must be secured to firm wood, masonry or metal.
- The electrical outlet must be within reach of the power cord.
- Follow the dimensions in the table and illustration for your model.

| Models              | A            | B                 |
|---------------------|--------------|-------------------|
| QHM05, QHQ06, QHM06 | 13-3/8" min  | 24-1/2" - 36"     |
| QHM08               | 14-9/16" min | 25" - 36-5/8"     |
| QHM10, QHM12        | 15-5/32" min | 26-1/8" - 37 3/4" |



## 2. STORM WINDOW REQUIREMENTS

A storm window frame will not allow the air conditioner to tilt toward the outside, and will keep it from draining properly. To adjust for this, attach a piece of wood to the sill.

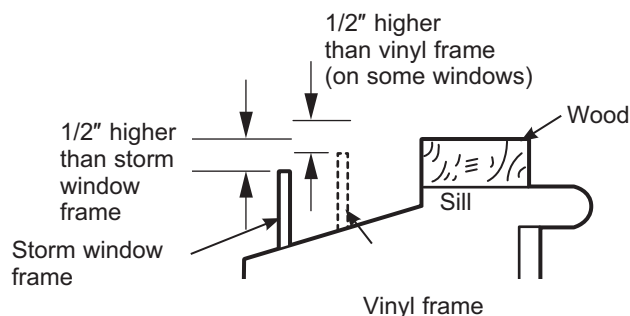
### WOOD PIECES

#### WIDTH: 2"

**LENGTH:** Long enough to fit inside the window frame.

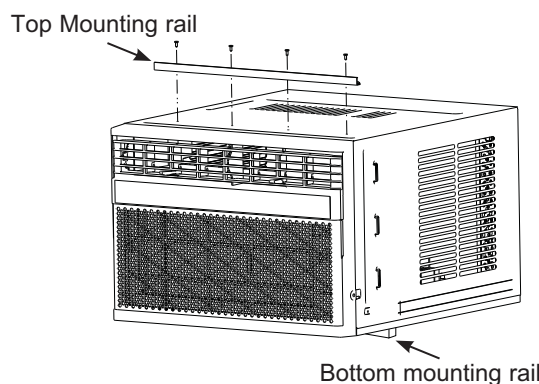
**THICKNESS:** To determine the thickness, place a piece of wood on the sill to make it 1/2" higher than the top of the storm window frame or the vinyl frame.

Attach securely with nails or screws provided by the installer.

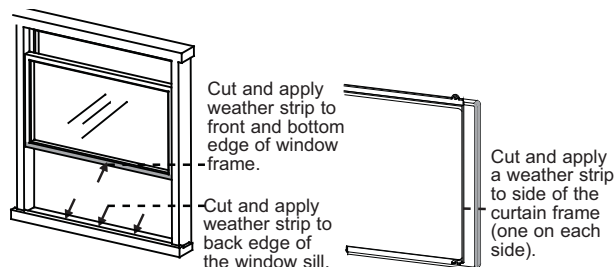


## 3. PREPARE THE AIR CONDITIONER

- A.** Install the top mounting rail with 4 Type A screws from the outside of the case.



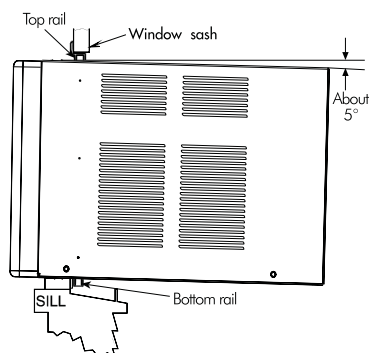
- B.** Apply the weather seals provided to the bottom, top and sides of the window to the seal around the perimeter of the air conditioner.



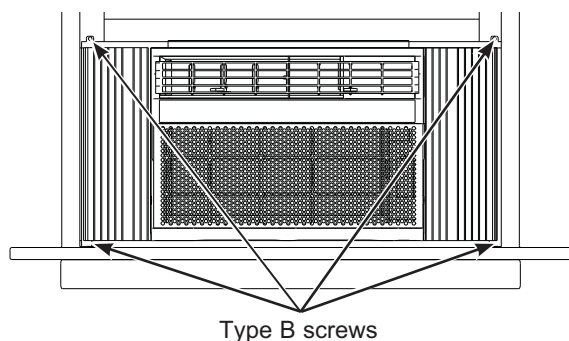
# Installation Instructions

## 4. INSTALL THE AIR CONDITIONER IN THE WINDOW

- Mark the center of the window. Set the air conditioner in the window so that it is centered. Place the air conditioner so that front edge of the bottom mounting rail is against the back edge of the sill.
- Bring the window down so that the front edge of the top mounting is in front of the window. Make sure that the air conditioner is level or tilting slightly to the outside.

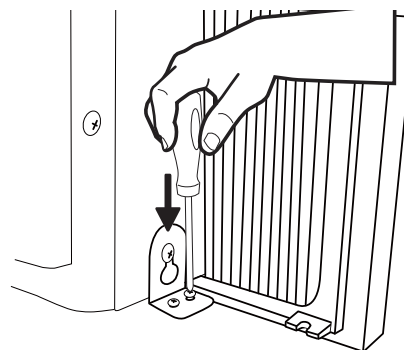


- Extend the curtain panels until they fill the window. Mark the location of the holes in each corner. Use the drill and 1/8" drill bit to drill pilot holes. Use 4 type B screws to secure the side panels in place.

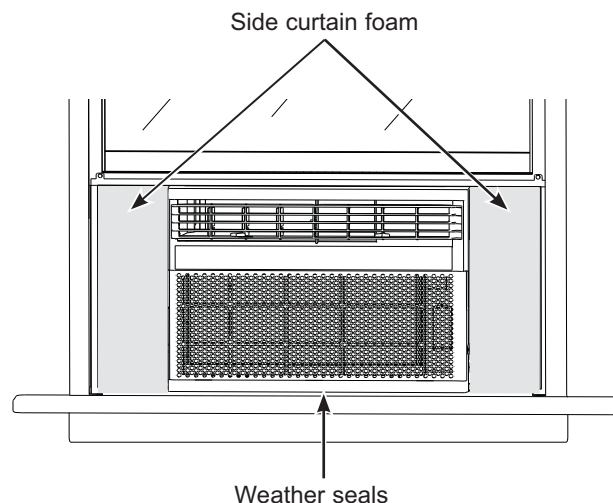


## 5. SECURE AIR CONDITIONER

- Loosen the screw on the right hand side of the air conditioner near the bottom.
- Slide a side bracket over the screw so that the bracket is resting on the window sill. Tighten the screw.



- Use a 1/8" drill bit to drill a starter hole into the window sill through the holes in the side bracket. Use 4 type B screws to attach the side bracket to the window sill.
- Repeat the side bracket installation on the left side.
- Measure and cut adhesive foam backed sheet. Apply over side curtain and frame.



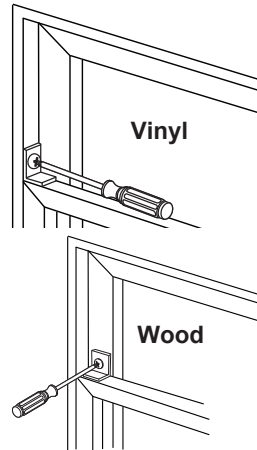
# Installation Instructions

## 6. INSTALL WINDOW LOCK BRACKET AND FOAM TOP WINDOW GASKET

Use Type B Screw to install the window lock bracket on top of the bottom window.

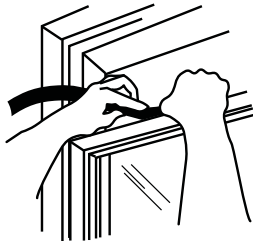
### A. CAUTION

To prevent broken glass or damage to windows, on vinyl or other similarly constructed windows, attach the window locking bracket to the window side jamb with one Type B screw.



B. Cut the foam top window gasket to the window width.

C. Stuff the foam between the glass and the window to prevent air and insects from getting into the room.



**NOTE:** If the gasket supplied does not fit your window, obtain appropriate material locally to provide a proper installation seal.

# Troubleshooting Tips... Before you call for service

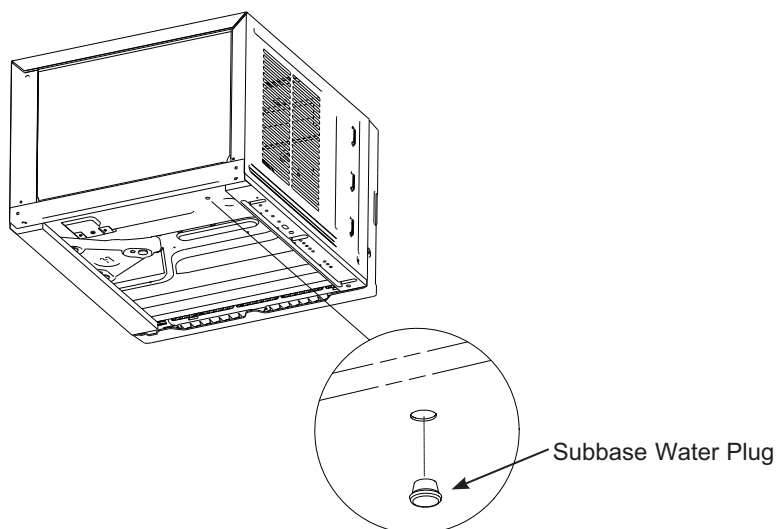
Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

| Problem                                     | Possible Cause                                                               | What To Do                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Air conditioner does not start.             | The unit is unplugged.                                                       | Make sure the air conditioner plug is pushed completely into the outlet.                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                             | The fuse is blown/circuit breaker is tripped.                                | Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                             | Power Failure.                                                               | The unit will automatically restart in the setting last used after the power is restored.<br><br>There is a protective time delay (approximately 3 minutes) to prevent tripping of the compressor overload. For this reason, the unit may not start normal cooling for 3 minutes after it is turned back on. |
|                                             | The current interrupter device is tripped.                                   | Press RESET button located on the power cord plug.<br><br>If the RESET button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.                                                                                                                      |
| Air conditioner does not cool as it should. | Indoor airflow is restricted.                                                | Make sure there are not curtains, blinds or furniture blocking the front of the air conditioner.                                                                                                                                                                                                             |
|                                             | The temp control may not be set properly.                                    | Turn the temperature control to a higher number.                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                             | The air filter is dirty.                                                     | Clean the filter at least every 30 days. See <b>Care and Cleaning</b> section.                                                                                                                                                                                                                               |
|                                             | The room may have been hot.                                                  | When the air conditioner is first turned on, you need to allow time for the room to cool down.                                                                                                                                                                                                               |
|                                             | Cold air is escaping.                                                        | Check for open furnace registers and cold air returns.                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             | Cooling coils have iced up.                                                  | See "Air conditioner freezing up" below.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Air conditioner freezing up                 | Ice blocks the air flow and stops the air conditioner from cooling the room. | Set the mode control to High Fan or High Cool with the temperature setting as high as it can be set.                                                                                                                                                                                                         |
| Water drips outside                         | Hot, humid weather.                                                          | This is normal.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Water drips inside                          | The air conditioner is not tilted to the outside.                            | For proper disposal, make sure the air conditioner slants slightly from the case front to the rear.                                                                                                                                                                                                          |
| Water collects in base pan                  | Moisture removed from air and drain into base pan.                           | This is normal for a short period in areas with little humidity; normal for a longer period in very humid areas.                                                                                                                                                                                             |

FOR MORE HELP, VISIT [HAIERAPPLIANCES.COM](http://HAIERAPPLIANCES.COM) OR CALL THE CONSUMER HELP LINE AT 1-877-337-3639.

# Normal Operating Sounds

- You may hear a pinging noise caused by water being picked up and thrown against the condenser on rainy days or when the humidity is high. This design feature helps remove moisture and improve efficiency.
- You may hear the thermostat click when the compressor cycles on and off.
- Water will collect in the base pan during high humidity or on rainy days. The water may overflow and drip from the outdoor side of the unit.
- The fan may run even when the compressor does not.
- Water droplets being thrown against the outside coils can make a pinging noise. This helps cool the condenser. You can reduce this noise by removing the subbase water plug.



Removing this plug will lower the Energy Efficiency of your unit.

**NOTE:** Do not drill hole in the base pan.

# Notes

---



## LIMITED WARRANTY

All warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service, visit us on-line at [HAIERAPPLIANCES.com](http://HAIERAPPLIANCES.com), or call 1-877-337-3639. Have serial number and model number available when calling for service.

| For The Period Of:                                               | GE Appliances Will Replace:                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>One Year</b><br><i>From the date of the original purchase</i> | <b>Any part</b> of the air conditioner which fails due to a defect in materials or workmanship. During this <b>limited one-year warranty</b> , GE Appliances will also provide, <b>free of charge</b> , all labor and related service to replace the defective part. |

### What GE Appliances Will Not Cover:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation, delivery or maintenance. If you have an installation problem, or if the air conditioner is of improper cooling capacity for the intended use, contact your dealer or installer. You are responsible for providing adequate electrical connecting facilities.
- Failure of the product resulting from modifications to the product or due to unreasonable use including failure to provide reasonable and necessary maintenance.
- In commercial locations, labor necessary to move the unit to a location where it is accessible for service by an individual technician.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Failure due to corrosion on models not corrosion-protected.
- Damage to the product caused by improper power supply voltage, accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this air conditioner.
- Damage caused after delivery.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES**—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Appliances Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Appliances Service location for service. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor US:**  
**GE Appliances, a Haier company**

## **IMPORTANT**

**Do Not Return This Product To The Store**

**If you have a problem with this product, please call 1-877-337-3639 for the name and telephone number of the nearest authorized service center.**

**DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE**

## **IMPORTANTE**

**No regrese este producto a la tienda**

**Si tiene un problema con este producto, por favor comuníquese al 1-877-337-3639 para solicitar el nombre y número telefónico del centro de servicio al cliente autorizado más cercano.**

**NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA, NÚMERO DE MODELO Y DE SERIE PARA EL SERVICIO DE LA GARANTÍA**

## **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ...2**

### **USO DEL ACONDICIONADOR DE AIRE**

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Controles .....                       | 3 |
| Control Remoto .....                  | 4 |
| Modo de Frío .....                    | 4 |
| Modo de Eco (Ahorro de Energía) ..... | 4 |
| Dirección del Aire .....              | 5 |

### **CUIDADO Y LIMPIEZA**

|                                                    |   |
|----------------------------------------------------|---|
| Parrilla y Caja .....                              | 5 |
| Filtro de Aire .....                               | 5 |
| Bobinas Externas .....                             | 5 |
| Instalación de Baterías en el<br>Modo Remoto ..... | 5 |

### **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Antes de comenzar .....                               | 6  |
| Requisitos Eléctricos .....                           | 6  |
| Partes Incluidas .....                                | 7  |
| Requisitos de la Ventana .....                        | 8  |
| Preparación del Acondicionador de Aire ..             | 8  |
| Instalación del Acondicionador de Aire ..             | 9  |
| Instale el Soporte de la Traba de<br>la Ventana ..... | 10 |

### **CONSEJOS PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| .....                                 | 11 |
| Sonidos de Funcionamiento Normal .... | 12 |

### **SOPORTE AL CLIENTE**

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Garantía .....           | 15         |
| Soporte al Cliente ..... | Contratapa |

## **INFORMACIÓN A TENER EN CUENTA**

---

Le agradecemos la compra de este producto de marca Haier. Este manual para el usuario le ayudará a obtener el mejor funcionamiento de su nuevo acondicionador de aire.

\_\_\_\_\_  
Número de modelo

Para referencia futura, anote el modelo y número de serie en la etiqueta en el lado de su acondicionador de aire, y la fecha de compra.

\_\_\_\_\_  
Número de serie

Engrape la prueba de compra a este manual para asistirle cuando necesite obtener servicio bajo la garantía.

\_\_\_\_\_  
Fecha de compra

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

### ⚠ ADVERTENCIA

Para su seguridad, siga las instrucciones de este manual a fin de minimizar riesgos de incendio, descargas eléctricas o heridas personales.

- Use este electrodoméstico sólo para su propósito original, como se describe en el Manual del Propietario.
- Este acondicionador de aire se debe instalar de forma apropiada de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usado.
- Nunca desenchufe su acondicionador de aire empujando el cable de corriente. Siempre tome su enchufe de manera firme y empuje el mismo hacia afuera del receptáculo.
- Reemplace de inmediato todos los cables del servicio de electricidad pelados o con cualquier tipo de daño. Un cable del servicio de corriente que esté dañado deberá ser reemplazado por uno nuevo provisto por el fabricante, y no deberá ser reparado. No use un cable con cortaduras o abrasión sobre su extensión o en cualquiera de sus enchufes o extremos.
- Coloque la unidad en OFF (Apagado) y desenchufe el acondicionador de aire antes de usar el mismo.
- GE Appliances no suministra servicio técnico para el acondicionador de aire. Recomendamos enfáticamente que no intente reparar el acondicionador de aire usted mismo.
- Para su seguridad... no acumule ni use materiales combustibles, gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de éste u otro electrodoméstico.
- Todos los acondicionadores de aire contienen refrigerantes, los cuales de acuerdo con la ley federal se deben quitar antes de deshacerse del producto. Si se deshará de un producto antiguo con refrigerantes, consulte a la compañía a cargo sobre cómo deshacerse del mismo.
- Si el receptáculo no coincide con el enchufe, el cambio del mismo deberá ser realizado por un electricista calificado.
- Estos sistemas de acondicionadores de aire R410A requieren que los contratistas y técnicos utilicen herramientas, equipamiento y estándares de seguridad aprobados para su uso con este refrigerante. NO use equipamiento certificado sólo para refrigerante R22.

### ⚠ ADVERTENCIA

#### USO DE PROLONGADORES

**RIESGO DE INCENDIO. Podría ocasionar lesiones graves o la muerte.**

- NO use un prolongador con este Acondicionador de Aire de Ventana.

- NO use protectores contra picos de corriente ni adaptadores para múltiples tomacorrientes con este Acondicionador de Aire de Ventana.

#### CÓMO CONECTAR LA ELECTRICIDAD

Nunca, bajo ninguna circunstancia, corte o elimine el tercer cable (tierra) del cable de corriente. Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar adecuadamente conectado a tierra.

**NO use un enchufe adaptador con este electrodoméstico.**

El cable de corriente de este electrodoméstico contiene un enchufe de 3 cables (conexión a tierra) que se conecta a un tomacorriente de pared estándar de 3 cables (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgos de descargas eléctricas por parte del mismo.

El cable de corriente incluye un interruptor de corriente. Se brinda un botón de evaluación y reinicio en la caja del enchufe. El dispositivo deberá ser evaluado en forma periódica, presionando primero el botón **TEST** (Evaluar) y luego **RESET** (Reinicio) mientras se encuentre enchufado al tomacorriente. Si el botón **TEST** (Evaluar) no se activa o el botón **RESET** (Reinicio) no permanece en su posición, deje de usar el acondicionador de aire y comuníquese con un técnico calificado del servicio.

Contrate a un electricista calificado para que controle el tomacorriente y el circuito eléctrico para asegurar que el enchufe esté correctamente conectado a tierra.

En caso de contar con un tomacorriente de pared de 2 cables, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 cables correctamente conectado a tierra.

El acondicionador de aire debería estar siempre conectado a un enchufe específico con un índice de voltaje equivalente al que figura en su etiqueta de características técnicas.

Esto garantiza el mejor funcionamiento y además previene la sobrecarga de los circuitos del hogar, lo cual podría ocasionar riesgos de incendio debido al recalentamiento de cables.

Para conocer los requisitos específicos de la conexión eléctrica, consulte las Instrucciones de Instalación, Requisitos Eléctricos.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Riesgo de Quemadura Química. Mantenga las pilas alejadas de los niños.**

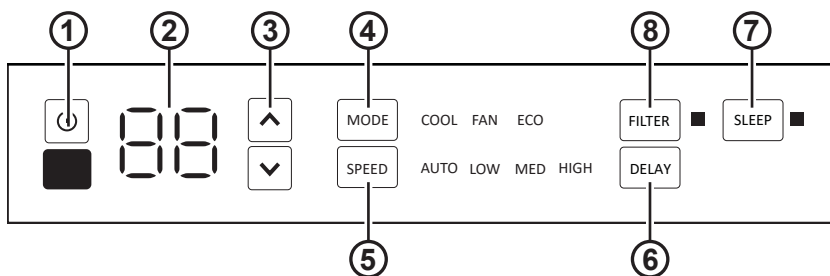
- Este producto contiene una pila de litio con celdas tipo botón/ moneda. Si una pila de litio con celdas tipo botón/ moneda nueva o usada es tragada o ingresa en el cuerpo, podrá ocasionar quemaduras internas graves y producir la muerte en menos de 2 horas. Siempre asegure completamente el compartimiento de la pila. Si no es posible cerrar el compartimiento de la pila de forma segura, deje de usar el producto, retire las pilas, y mantenga el mismo alejado de los niños.
- Si cree que las pilas fueron tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Las celdas deberán ser descartadas de forma apropiada, incluyendo mantener las mismas alejadas de los niños.
- Incluso las celdas usadas pueden ocasionar daños.

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# Controles

Las funciones y la apariencia podrán variar.

Las luces junto a las teclas táctiles del panel de control del acondicionador de aire indican las configuraciones seleccionadas.



## Controles del Acondicionador de Aire

### 1. Tecla de Power (Encendido)

Apaga y prende el acondicionador de aire.  
Al encenderse, la pantalla mostrará la temperatura ambiente.

### 2. Pantalla

Muestra la temperatura ambiente o el tiempo restante en el Sincronizador de retardo. Muestra la temperatura **Definida** al configurar la temperatura en los modos **Cool (Frio)** o de **Energy Saver (Ahorro de energía)**. La luz de **Ajuste** se encenderá durante la configuración.

### 3. Teclas de Temp Aumento ^ / Reducción v

Usado para ajustar la temperatura cuando se encuentre en el modo **Cool (Frio)** o **Energy Saver (Ahorro de energía)**. La luz de Ajuste se encenderá durante la configuración.

### 4. Tecla de MODO

Usado para ajustar el acondicionador de aire al modo **Cool (Frio)** o **Energy Saver (Ahorro de energía)**.

### 5. Teclas de Fan Speed (Velocidad del ventilador)

En modo **Cool (Frio)** o **Energy Saver (Ahorro de energía)**:  
Use las mismas para configurar la velocidad del ventilador en **Auto**, **High (Alto)**, **Med (Medio)**, o **Low (Bajo)** en la unidad.

En modo **Teclas de Fan Speed (Velocidad del ventilador)**:

Use las mismas para configurar la velocidad del ventilador en **High (Alto)**, **Med (Medio)**, o **Low (Bajo)** en la unidad.

### 6. Tecla de Retraso

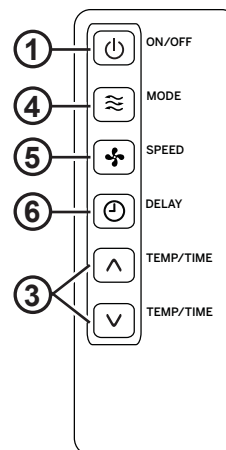
**Delay ON (Retraso Encendido)**—Cuando el acondicionador de aire se encuentre apagado, se podrá configurar para que se encienda automáticamente en un período de entre 1 y 24 horas en el modo y configuraciones del ventilador previas.

**Delay OFF (Retraso del Apagado)**—Cuando el acondicionador de aire se encuentre encendido, se podrá configurar automáticamente para que se apague en un período de entre 1 y 24 horas.

#### Cómo configurar:

Presione la tecla **Delay 1-24hr** (Retraso entre 1 y 24 hrs.) en la unidad o en el control remoto. Cada vez que presione las teclas **Increase (Incrementar)** ^ / **Decrease (Reducir)** v de la unidad del control remoto se ajustará el temporizador por intervalos de 1 hora.

Para revisar el tiempo restante en el temporizador de **Delay 1-24hr** (Retraso entre 1 y 24 hrs.), presione la tecla **Delay 1-24hr** (Retraso entre 1 y 24 hrs.) de la unidad o del control remoto. Use las teclas **Increase (Incrementar)** ^ / **Decrease (Reducir)** v de la unidad del control remoto para configurar un tiempo nuevo si así lo desea.



## Control Remoto

Para cancelar el temporizador, presione la tecla **reducir**

— en la unidad o en el control remoto, hasta que el tiempo configurado sea cero. Luego de 3 segundos, la luz de la tecla **Delay 1-24 hour** (Retraso de 1 a 24 horas) se apaga.

### 7. Tecla de Sleep (Dormir) (establecido solo por los controles del acondicionador de aire)

El modo **SLEEP** (Dormir) configura la unidad para que gradualmente cambie las configuraciones en un período de 8 horas, a fin de permitir cierto incremento de eficiencia energética durante las horas de inactividad.

El modo **SLEEP** (Dormir) está disponible sólo en las configuraciones **COOL** (Frio) y **FAN** (Ventilador).

Presione la tecla del modo **SLEEP** (Dormir) y la luz se encenderá. El indicador del ventilador permanecerá en la misma configuración, pero el acondicionador de aire cambiará automáticamente la velocidad del ventilador a **LOW** (Bajo) ya sea en el modo **COOL** (Frio) o **FAN** (Ventilador).

En el modo **FAN** (Ventilador) únicamente, el ventilador permanecerá en la configuración de velocidad **LOW** (Bajo) durante 8 horas. Luego de 8 horas, el acondicionador de aire reanudará las configuraciones que fueron ajustadas antes de que se presionara la tecla del modo **SLEEP** (Dormir).

En el modo **COOL** (Frio), el ventilador permanecerá en la configuración de velocidad **LOW** (Bajo) durante 8 horas desde el momento en que la tecla del modo **SLEEP** (Dormir) sea presionada. El acondicionador de aire también elevará el punto de configuración 2°F en 30 minutos y 2°F más en otros 30 minutos, donde permanecerá durante las siguientes 7 horas. Luego de 8 horas, el acondicionador de aire reanudará las configuraciones que fueron ajustadas antes de que se presionara la tecla del modo **SLEEP** (Dormir).

Mientras la unidad se encuentre en el modo **SLEEP** (Dormir), presionar cualquier tecla hará que regrese a las configuraciones que fueron ajustadas antes de que se presionara la tecla del modo **SLEEP** (Dormir).

### 8. Tecla de Reinicio del Filtro

Esta función automática le notifica que el filtro de aire debe ser limpiado. La luz indicadora se encenderá luego de 240 horas de funcionamiento. Limpie el filtro de aire (consulte la página 6), vuelva a colocarlo en el panel frontal, y presione la tecla **Filter Reset** (Reinicio del Filtro). La luz se apagará.

# Uso del Acondicionador de Aire

## No Utilizar con Condiciones Climáticas Exteriores de Congelación

Este acondicionador de aire sólo frío no fue diseñado para uso con condiciones climáticas exteriores de temperatura helada.

No deberá ser usado con condiciones climáticas exteriores de temperatura helada.

## Función de Luces Encendidas/ Apagadas del Panel de Control

Este acondicionador de aire cuenta con una función de panel de control de luces encendidas/ apagadas, donde dichas luces se apagaran cuando no haya actividad en los controles por más de un minuto. Para reactivar los controles, presione cualquier tecla de los controles y las luces se iluminarán para mostrar las configuraciones previas.

Para desactivar esta función, mantenga presionada la tecla SLEEP (Dormir), sobre la unidad, durante 5 segundos. La unidad emitirá un pitido para señalar que la función fue encendida o apagada con éxito.

## Control Remoto

- Para asegurar un uso apropiado, apunte el control remoto al receptor de señal del acondicionador de aire.
- La señal del control remoto cuenta con un alcance de hasta 20 pies.

- Asegúrese de que no haya obstrucciones entre el acondicionador de aire y el control remoto que pudieran bloquear la señal.
- Asegúrese de que las pilas sean nuevas y que estén instaladas correctamente, como se indica en el control remoto.

## Modo Cool (Frío)

Use el modo **Cool (Frío)** a **Low (Bajo)**, **Med (Medio)**, **High (Alto)** o **Auto Fan Speed (Velocidad de ventilador automática)** para enfriar. Use las teclas de **Temperature (Temperatura)** **Aumento**  $\wedge$  / **Reducción**  $\vee$  para ajustar a la temperatura deseada entre 64°F y 86°F en incrementos de 1°F.

Se usa un termostato electrónico para mantener la temperatura ambiente. El compresor hará ciclo entre apagado y encendido para mantener la habitación a la temperatura deseada. Ajuste el termostato a un número menor y el aire interno se enfriará más. Si lo ajusta a un número mayor, la temperatura del aire interno se calentará más.

**NOTA:** Si el acondicionador de aire está apagado y luego se enciende mientras se ajusta en la configuración Cool (Frío) o si se pasa de una configuración de ventilación a una configuración de Cool (Frío), es posible que al compresor le tome aproximadamente 3 minutos comenzar y que comience la refrigeración.

### Descripciones de enfriamiento

**Para enfriamiento normal**—Seleccione el modo **Cool (Frío)** y ventilador **High (Alto)** o **Med (Medio)** con una temperatura de ajuste media.

**Para enfriamiento máximo**—Seleccione el modo **Cool (Frío)** y ventilador **High (Alto)** con una temperatura de ajuste menor.

**Para enfriamiento silencioso y enfriamiento nocturno**—Seleccione el modo **Cool (Frío)** y ventilador **Low (Bajo)** con una temperatura de ajuste media.

## Eco (Modo de ahorro de energía)

Controla el ventilador.

**ON (ENCENDIDO)**—El ventilador hará un ciclo de encendido y apagado con el compresor. Este resulta en variaciones mayores en la temperatura de la habitación y en la humedad. **NOTA:** es posible que el ventilador continúe funcionando durante un período de tiempo corto o que titile de forma intermitente cuando el compresor finalice su ciclo para probar el aire de la sala.

**OFF (APAGADO)**—El ventilador funciona todo el tiempo, mientras que el compresor pasa por los ciclos de encendido y apagado.

## Modo de Fan Only (Solo ventilador)

Use Fan Only Mode (Modo de Sólo Ventilador) en la velocidad de ventilador Low (Baja), Med (Media) o High (Alta), a fin de brindar una circulación de aire y filtrado sin enfriamiento. Debido a que las configuraciones de sólo ventilador no

brindan enfriamiento, no se podrá ingresar una temperatura configurada. La temperatura del ambiente aparecerá en la pantalla.

## Velocidad Automática del Ventilador

Configure en **Auto (Automática)** para que la velocidad del ventilador se configure de forma automática en la velocidad necesaria para brindar ajustes de confort óptimos con la temperatura configurada.

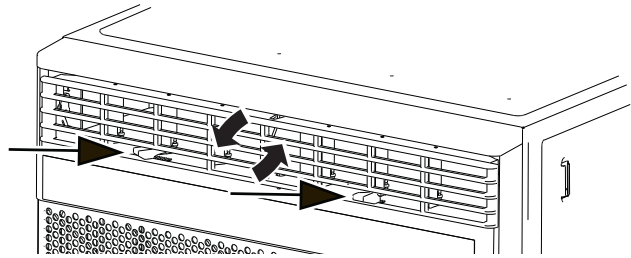
Si se necesita más frío en la habitación, la velocidad del ventilador se incrementará de forma automática. Si se necesita más frío en la habitación, la velocidad del ventilador se reducirá de forma automática.



# Uso del Acondicionador de Aire

## Dirección del Aire

Use la palanca para ajustar la dirección del aire hacia la izquierda o derecha. Incline la rejilla para hacer ajustes hacia arriba o abajo.



## Cuidado y limpieza

### Parrilla y Caja

Apague el acondicionador de aire y retire el enchufe del tomacorriente antes de limpiar.

Para limpiar, use agua y un detergente suave. No use blanqueadores ni abrasivos.

### Filtro de Aire

El filtro de aire que se encuentra detrás de la rejilla frontal se debe revisar y limpiar por lo menos cada 30 días o con una frecuencia mayor, si fuera necesario.

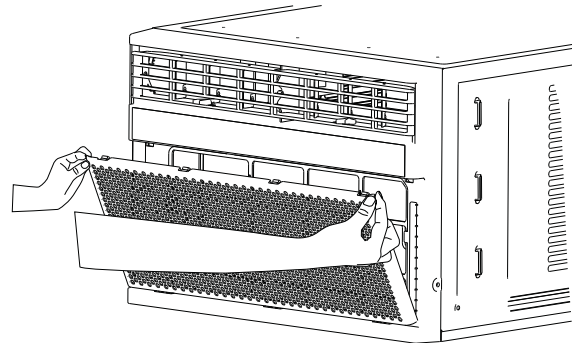
#### Para retirar:

Abra la rejilla de entrada empujando hacia abajo las lengüetas en las esquinas superiores de la rejilla de entrada, hasta que la rejilla se encuentre en una posición de 45°. Retire el filtro.

Limpie el filtro con agua caliente y jabón. Enjuague y deje secar el filtro antes de su reemplazo. No limpie el filtro en un lavavajillas.

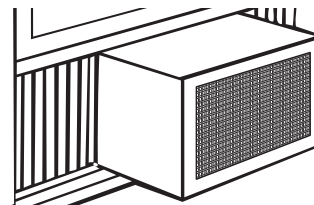
#### ⚠ PRECAUCIÓN

NO utilice el acondicionador de aire sin un filtro, ya que la suciedad y las pelusas producirán atascamientos y reducirán su funcionamiento.



### Bobinas Exteriores

Las bobinas del lado exterior del acondicionador de aire se deberán controlar de forma regular. Si se encuentran atascadas con tierra u hollín, deberán ser limpiadas por un profesional.



## Cómo Insertar la Batería en el Control Remoto

1. Retire el tornillo de la parte trasera de la tapa de la batería.
2. Pellizque la traba deslizante y retire la bandeja de la batería al mismo tiempo.
3. Inserte la batería nueva, asegurándose de que el (+) y el (-) de la batería están instalados correctamente.
4. Vuelva a insertar la bandeja de la batería y reinstale el tornillo.

#### NOTAS:

- Use una batería de Litio CR 2025 (3V).
- Retire la batería del control remoto si el sistema no será usado por un período prolongado.



# Instrucciones de instalación

PARA MÁS AYUDA, VISITE [HAIERAPPLIANCES.COM](http://HAIERAPPLIANCES.COM) O LLAME A LA LÍNEA DE AYUDA AL CONSUMIDOR AL 1-877-337-3639.

## ANTES DE INICIAR

Lea estas instrucciones completa y cuidadosamente.

- **IMPORTANTE** — Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** — Observe todos los códigos y órdenes de ley.
- **Nota al instalador** — Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al consumidor** — Conserve estas instrucciones para referencia futura..
- **Nivel de destreza** — La instalación de este aparato requiere de destrezas mecánicas básicas.
- **Tiempo de ejecución** — Aprox. 1 hora
- Recomendamos dos personas para la instalación de este producto.
- La instalación apropiada es la responsabilidad del instalador.
- La falla del producto debido a una instalación inadecuada no está cubierta por la garantía.
- Cuando instale este acondicionador de aire, DEBE usar todas las piezas suministradas y usar procedimientos adecuados de instalación.

## REQUISITOS ELÉCTRICOS



Algunos modelos requieren tomacorrientes de 115/120 voltios de corriente alterna y 60 Hz conectados a tierra, protegidos con un fusible de dilatación de tiempo de 15 amperios o un cortacircuitos.

El enchufe de tres púas con conexión a tierra minimiza la posibilidad de descargas eléctricas. Si el tomacorriente de la pared que usted planea usar solamente tiene 2 tomas, es su responsabilidad hacer que un técnico lo reemplace por uno de tres tomas con conexión a tierra.

### PRECAUCIÓN

Bajo ninguna circunstancia corte o remueva la tercera púa (conexión a tierra) del cable eléctrico.

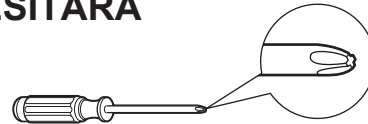
No cambie el enchufe en el cable eléctrico de este acondicionador de aire.

Los cables caseros de aluminio podrían presentar problemas especiales. Consulte a un técnico electricista calificado.

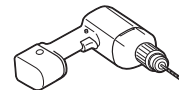
## REQUISITOS ELÉCTRICOS(CONT)

El cable de alimentación incluye un dispositivo para interrupción de corriente. Se incluye un botón de prueba y de reinicio en el dispositivo. El dispositivo debe ponerse a prueba periódicamente: primero se presiona el botón de **TEST** (prueba) y luego **RESET** (reinicio) mientras se encuentra enchufado al tomacorriente. Si el botón **TEST** no se dispara o si el botón **RESET** no queda enganchado, deje de utilizar el acondicionador de aire y comuníquese con un técnico calificado.

## HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ



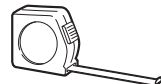
Un destornillador de estrella



Taladro y broca de 1/8"



Lápiz



Una regla o cinta métrica



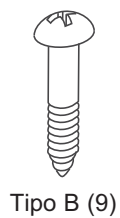
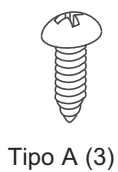
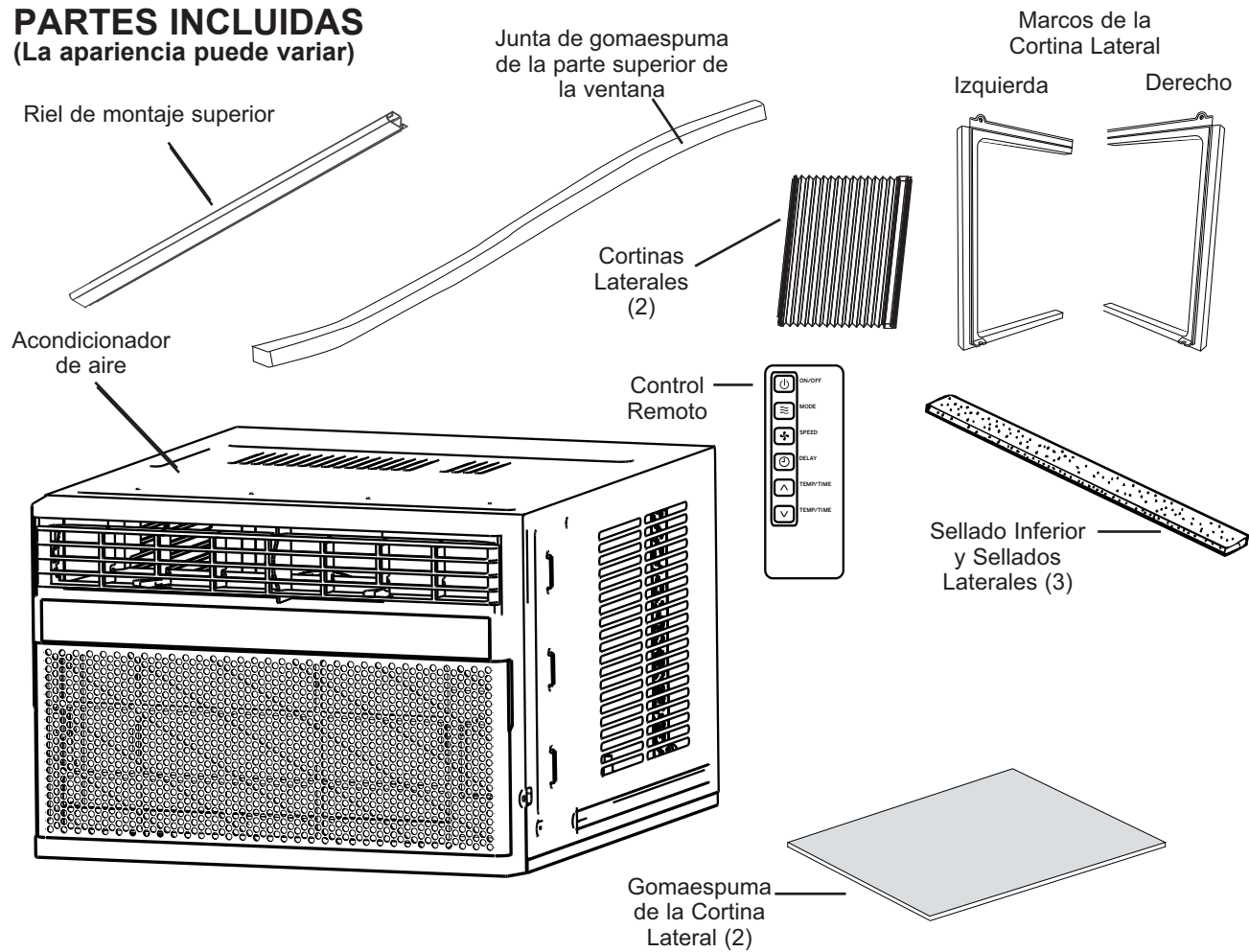
Nivel



Tijeras o cuchilla

# Instrucciones de instalación

## PARTES INCLUIDAS (La apariencia puede variar)

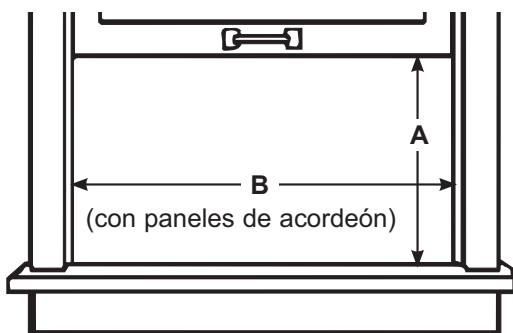


# Instrucciones de instalación

## 1. REQUISITOS PARA LA VENTANA

- Estas instrucciones son para una ventana estándar de dos pliegues. Usted necesitará modificar el proceso para otros tipos de ventanas.
- El acondicionador de aire puede instalarse sin los paneles de acordeón para ajustarse a una ventana más estrecha. Ver las dimensiones de la abertura de la ventana.
- Todas las partes de apoyo deben quedar totalmente aseguradas a algún metal, mampostería o a la madera.
- El tomacorriente eléctrico debe estar al alcance del cable eléctrico del acondicionador de aire.
- Siga las dimensiones de la tabla y la ilustración según su modelo.

| Modelos             | A            | B                 |
|---------------------|--------------|-------------------|
| QHM05, QHQ06, QHM06 | 13-3/8" min  | 24-1/2" - 36"     |
| QHM08               | 14-9/16" min | 25" - 36-5/8"     |
| QHM10, QHM12        | 15-5/32" min | 26-1/8" - 37 3/4" |



## 2. REQUISITOS DE UNA VENTANA DE TORMENTAS

Un marco de ventana de tormentas no permitirá que el acondicionador de aire se incline hacia el exterior y evitará que drene apropiadamente. Para solucionar este problema, adhiera un pedazo de madera a el umbral.

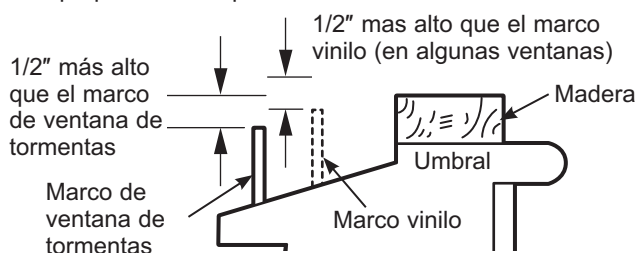
### PEDAZOS DE MADERA

**ANCHO: 2"**

**LONGITUD:** Lo suficientemente largo como para ajustar en el interior del marco de la ventana.

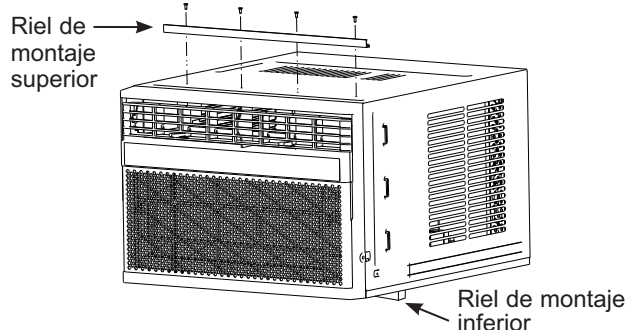
**GRUESO:** Para determinar el grueso, coloque un pedazo de madera en el umbral para hacerla 1/2" más alta que la parte superior del marco de la ventana de tormentas o del marco vinilo.

Péguelo firmemente con clavos o con tornillos proporcionados por el instalador.

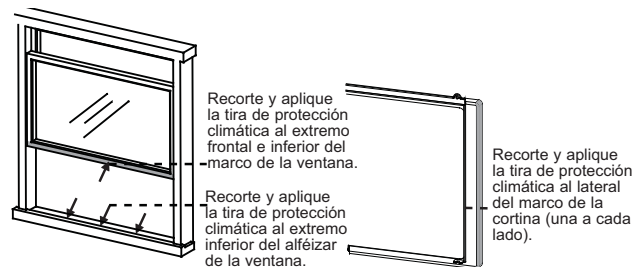


## 3. PREPARE EL ACONDICIONADOR DE AIRE

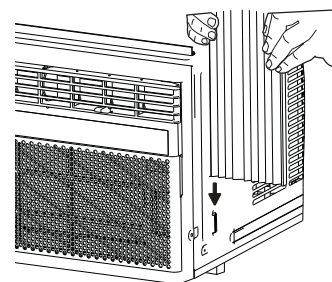
- A.** Instale el riel de montaje superior con 4 tornillos Tipo A, desde la parte exterior de la caja.



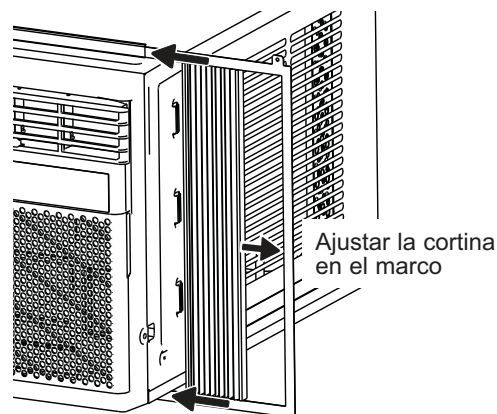
- B.** Aplique los selladores de protección climática provistos a la parte inferior, superior y laterales de la ventana, a fin de sellar el perímetro del acondicionador de aire.



- C.** Deslice los paneles de la cortina lateral en los rieles del panel lateral.



- D.** Deslice los marcos de las cortinas laterales izquierda y derecha en el riel de montaje superior e inferior. Asegúrese de que las cortinas laterales coincidan sobre los costados de los marcos.

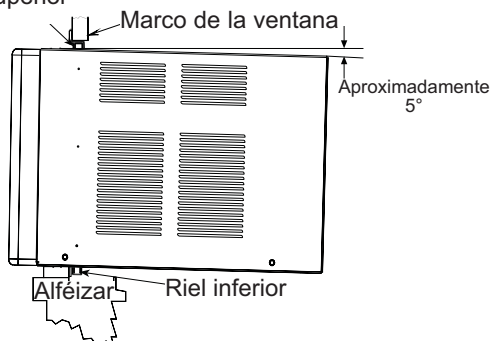


# Instrucciones de instalación

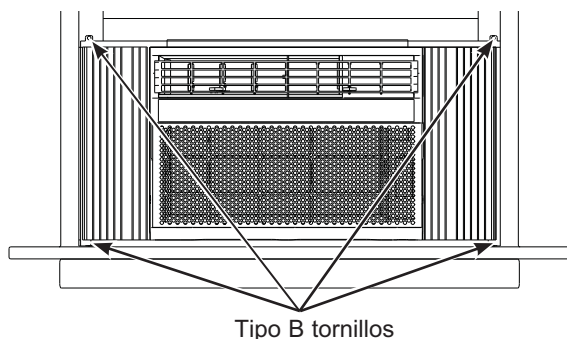
## 4. INSTALE EL ACONDICIONADOR DE AIRE EN LA VENTANA

- A.** Marque el centro de la ventana. Coloque el acondicionador de aire en la ventana de modo que se encuentre centrado. Coloque el acondicionador de aire de modo que el extremo frontal del riel de montaje inferior se encuentre contra el extremo trasero del alféizar.
- B.** Baje la ventana de modo que el extremo frontal del montaje superior se encuentre delante de la ventana. Asegúrese de que el acondicionador de aire esté nivelado o apenas inclinado hacia el exterior.

Riel superior

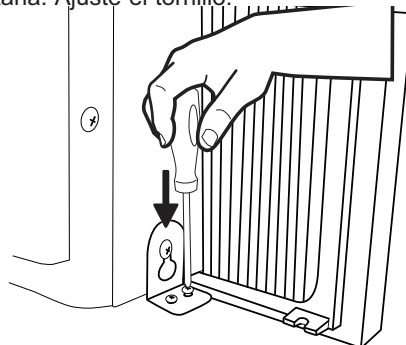


- C.** Extienda los paneles de la cortina hasta que llenen la ventana. Marque la ubicación de los agujeros en cada esquina. Use el taladro y una broca de 1/8" para taladrar agujeros piloto. Use 4 tornillos tipo B para asegurar los paneles laterales en sus lugares correspondientes.



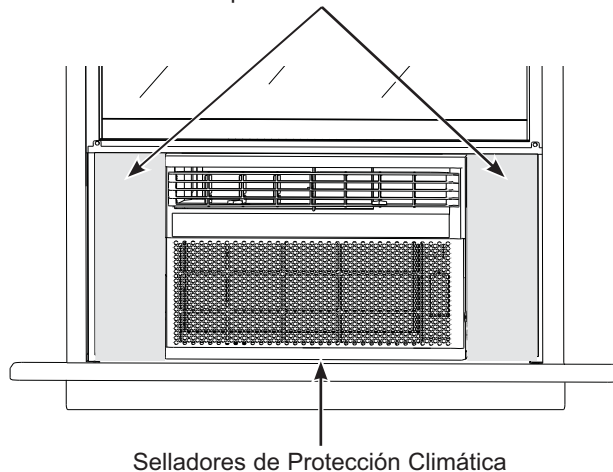
## 5. ASEGURE EL ACONDICIONADOR DE AIRE

- A.** Afloje el tornillo del lado derecho del acondicionador de aire, cerca de la parte inferior.
- B.** Deslice el soporte lateral sobre el tornillo, de modo que el soporte esté descansando sobre el alféizar de la ventana. Ajuste el tornillo.



- C.** Use una broca de 1/8" para taladrar un agujero inicial en el alféizar de la ventana, a través de los agujeros del soporte lateral. Use 4 tornillos tipo B para unir el soporte lateral al alféizar de la ventana.
- D.** Repita la instalación del soporte lateral en el lateral izquierdo.
- E.** Mida y recorte la hoja protegida con gomaespuma adhesiva. Aplique sobre la cortina lateral y el marco.

Gomaespuma de la cortina lateral



# Instrucciones de instalación

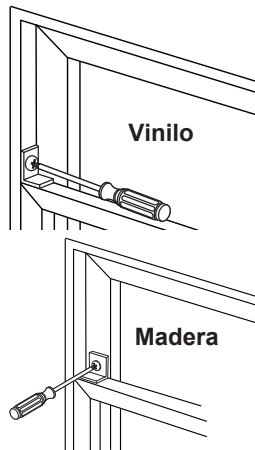
## 6. INSTALE EL SOPORTE DE LA TRABA DE LA VENTANA Y LA JUNTA SUPERIOR DE GOMAESPUMA DE LA VENTANA

Use un tornillo tipo B para instalar el soporte de bloqueo arriba de la parte inferior de la ventana.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

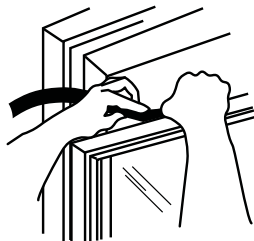
A.

Para evitar la rotura de vidrios o daños sobre las ventanas, sobre vinilo o ventanas construidas de manera similar, adjunte el soporte de bloqueo de la ventana a la jamba lateral de la ventana con un tornillo Tipo B.



B. Corte la junta de gomaespuma superior de la ventana del mismo ancho que la ventana.

C. Coloque la gomaespuma entre el vidrio y la ventana para evitar el ingreso de aire e insectos a la habitación.



**NOTA:** Si la junta provista no se ajusta a su ventana, obtenga el material apropiado en forma local para contar con un sellado correcto en la instalación.

## Consejos para la Solución de Problemas... Antes de solicitar el servicio técnico

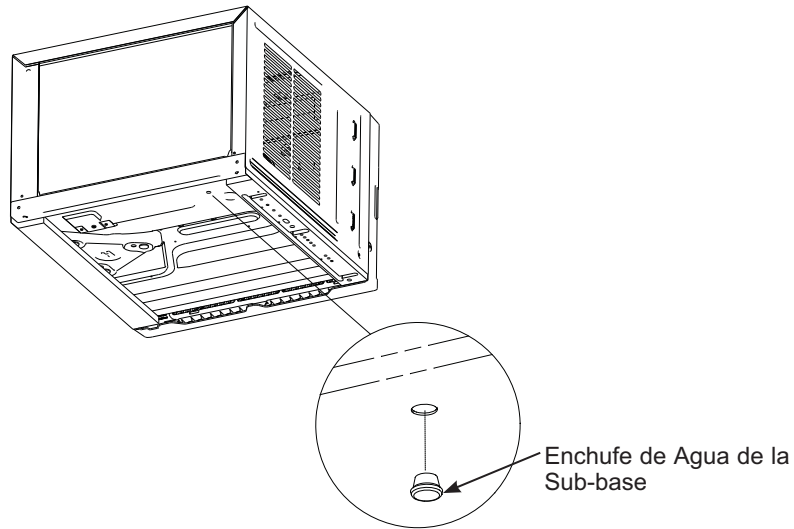
¡Ahorre tiempo y dinero! Primero revise los cuadros que aparecen en las siguientes páginas y es posible que no necesite solicitar reparaciones.

| Problema                                          | Causas posibles                                                                                         | Qué hacer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El acondicionador de aire no enciende             | El acondicionador de aire está desconectado.                                                            | Cerchiórese de que el acondicionador de aire está enchufado totalmente en el tomacorriente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                   | El fusible se disparó/ el cortacircuitos se disparó.                                                    | Inspeccione los fusibles / caja de interruptores de la casa y reemplace cualquier fusible o reajuste el interruptor.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                   | Interrupción en el suministro eléctrico.                                                                | La unidad se reiniciará automáticamente con la configuración utilizada por última vez luego de reestablecer la electricidad.<br><br>Existe un retraso de tiempo por protección (de aproximadamente 3 minutos) para evitar la desconexión por sobrecarga del compresor. Por esta razón, es posible que la unidad no comience a enfriar de forma normal hasta transcurridos 3 minutos desde que volvió a encenderse. |
|                                                   | El dispositivo de interrupción de corriente se ha activado.                                             | Presione el botón RESET ubicado en el cable de alimentación.<br><br>Si el botón RESET no se mantiene en su lugar, no utilice más el acondicionador de aire y comuníquese con un técnico calificado.                                                                                                                                                                                                                |
| El acondicionador de aire no enfría como debería  | El flujo de aire está restringido.                                                                      | Cerchiórese de que no existe ninguna cortina, persiana o mueble bloqueando el frente del acondicionador de aire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                   | El control de temperatura no está ajustado apropiadamente.                                              | En los modelos con botones, gire la temperatura a un número mayor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                   | El filtro de aire está sucio.                                                                           | Limpie el filtro cada 30 días por lo menos. Ver la sección de Cuidado y limpieza.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                   | La habitación podría haber estado caliente.                                                             | Cuando el acondicionador de aire se enciende, usted necesita darle tiempo para que enfríe la habitación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                   | El aire frío se está escapando.                                                                         | Cerchiórese de que los registros de la calefacción no están abiertos y se encuentran retornando el aire frío.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                   | Las bobinas de enfriamiento se congelaron.                                                              | Ver "Acondicionador de aire congelándose" más adelante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| El acondicionador de aire se está congelando      | El hielo bloquea el flujo de aire hacia el acondicionador de aire evitando que se enfríe la habitación. | Configure el control de modo en High Fan (Ventilador Alto) o High Cool (Frío Alto) con la configuración de temperatura en el nivel más alto que pueda ser configurada.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Hay agua goteando afuera                          | Tiempo húmedo y caliente.                                                                               | Esto es normal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Hay agua goteando en el interior de la habitación | El acondicionador de aire no está inclinado hacia afuera.                                               | Para drenar el agua apropiadamente, cerchiórese de que el acondicionador de aire está inclinado ligeramente desde el frente hacia atrás.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Se acumula agua en la bandeja                     | La humedad removida del aire y se drena hasta la bandeja.                                               | Esto es normal por un corto período en áreas con poca humedad; normal por un período de tiempo más postergado en áreas más húmedas.                                                                                                                                                                                                                                                                                |

SI NECESITA MÁS AYUDA, VISITE [HAIERAMERICA.COM](http://HAIERAMERICA.COM) O COMUNÍQUESE CON LA LÍNEA DE AYUDA AL CONSUMIDOR LLAMANDO AL 1-877-337-3639.

# Sonidos de operación normales

- Quizás escuche un sonido metálico causado por el agua tomada y tirada contra el condensador en los días lluviosos o cuando la humedad es alta. Esta característica de diseño ayuda a remover la humedad y mejora la eficiencia.
- Quizás escuche que el termostato hace clic cuando el compresor hace ciclo entre encendido y apagado.
- El agua se acumula en la bandeja durante días lluviosos o con mucha humedad. El agua podría derramarse y gotear desde el lado externo de la unidad.
- El ventilador podría funcionar aun si el compresor no lo hace.
- Las gotitas de agua que caen contra las bobinas externas pueden hacer un ruido de “ping”. Esto ayuda a enfriar el condensador. Puede reducir este ruido retirando el enchufe de agua de la sub-base.



El retiro del enchufe reducirá la Eficiencia Energética de la unidad.

**NOTA:** No haga un agujero en la olla de la base.







# Garantía del Acondicionador de Aire GE Appliances

Para programar una visita del servicio técnico a través de Internet, visítenos en [Haierappliances.com](http://Haierappliances.com), o llámenos al 1-877-337-3639.. Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

| Por el período de:                                                 | GE Appliances Reemplazará:                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Un año</b><br><i>A partir de la fecha de la compra original</i> | <b>Cualquier parte</b> del acondicionador de aire que falle debido a defectos en los materiales o en la fabricación. Durante esta <b>garantía limitada de un año</b> , GE Appliances también proporcionará, sin costo alguno, toda la mano de obra y el servicio relacionado—para reemplazar partes defectuosas. |

## Qué No Cubrirá GE Appliances:

- Viajes de servicio a su casa para mostrarle cómo funciona el equipo.
- Instalación o entrega inapropiada, o mantenimiento impropio. Si usted tiene un problema durante la instalación, o si su acondicionador de aire no tiene la capacidad de enfriamiento que usted necesita, póngase en contacto con nuestro distribuidor o instalador. Usted es responsable de proporcionar las facilidades de conexión eléctrica necesarias.
- Fallo del producto resultante de modificaciones al producto o debido a uso irrazonable incluyendo no proporcionar mantenimiento razonable y necesario.
- En locales comerciales, la mano de obra necesaria para retirar la unidad hacia un lugar para revisión por parte de un técnico individual.
- Reemplazo de fusibles de la casa o reajuste del sistema de circuitos.
- Fallos debido a la corrosión en modelos que no están protegidos contra la corrosión.
- Daño al producto causado por voltaje inapropiado hacia el equipo, accidentes, incendios, inundaciones o actos de la naturaleza de fuerza mayor.
- Daños incidentales o consecuenciales causados por defectos posibles con este acondicionador de aire.
- Daños después de la entrega.

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es la reparación del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el período de tiempo más breve permitido por la ley.**

Esta garantía se extiende al comprador original y cualquier comprador posterior de productos comprados para uso residencial dentro de Estados Unidos. Si el producto está situado en un área que no dispone de servicio por parte de un proveedor de servicio autorizado de GE Appliances, podría tener que hacerse cargo de los costes de envío o bien podría solicitársele que lleve el producto a una centro de servicio de GE Appliances autorizado para realizar la reparación. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa.

Algunos estados no permiten la exclusión o las limitaciones de daños incidentales o consecuenciales. Esta garantía da derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que variarán de estado a estado. Para saber cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o la oficina del Attorney General en su localidad.

**Garante:**  
**GE Appliances, a Haier company**

## **IMPORTANT**

**Do Not Return This Product To The Store**

**If you have a problem with this product, please call 1-877-337-3639 for the name and telephone number of the nearest authorized service center.**

**DATED PROOF OF PURCHASE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE**

## **IMPORTANTE**

**No regrese este producto a la tienda**

**Si tiene un problema con este producto, por favor comuníquese al 1-877-337-3639 para solicitar el nombre y número telefónico del centro de servicio al cliente autorizado más cercano.**

**NECESITA UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA, NÚMERO DE MODELO Y DE SERIE PARA EL SERVICIO DE LA GARANTÍA**